



National Defence

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**AMENDMENT NO.
N° DE LA MODIFICATION**
002

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

robert.bonomo@forces.gc.ca

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title – Titre Sweatshirt and Sweatpants, Fleece Coyote Brown, Integrated Clothing Ensemble (ICE) & Jacket, Fleece, Static Dissipative, CADPATTM, Temperate Woodland (TW) Chandail et Pantalons en molleton de combat, Brun Coyote, Ensemble de vêtements intégrés (EVI) & Veste molletonnée, dissipation de charge statique, DCamCmc, régions boisées tempérées (RBT)	Solicitation No. – N° de l'invitation W8486-207123/A
Date of Amendment – Date de modification 2 October 2020 / le 2 octobre 2020	
Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à : Robert Bonomo by e-mail to / par courriel à: Robert.bonomo@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de telephone 819-939-7504	FAX No. – N° de fax N/A
Destination See herein	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At: – à : 14:00 EST / 14:00 HAE

On: – le : 10 Nov 2020 / 10 nov 2020

Delivery Required – Livraison exigée

See herein.

Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur

Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)

Name – Nom _____ **Title – Titre** _____

Signature _____ **Date** _____

Amendment 002

This administrative amendment to the Solicitation W8486-207123/A is issued...

- **To extend the bid solicitation deadline from October 20th, 2020, to November 10th, 2020 at 14:00 EST.**
- **To answer questions regarding the solicitation**
- **To make changes to terms within solicitation document**
- **To modify Annex C. Table I.**

Asides from the amendments below; all terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Questions

- 1. In order to prepare Pre-Award Samples, the materials of Annex E, Cloth, knit, polyester, double-sided pile (Veloured), 275 g/gm2 and Annex G, cloth, twill, nylon/cotton, would you please advise, can we use substitute colors for Pre-Award Samples?**

Colour can be substituted for the garment samples as long as the fabrics themselves meet the specification requirements except for the colour. However, fabric samples in the specified colours/patterns are required for bid evaluation.

- 2. Which material supplier (such as shell fabric supplier) has been used by winning vendors in similar tenders?**

We do not usually share this information, it is up to the contractor to find sources of supply in order to allow inclusion of potential new qualified suppliers.

For info: Known previous suppliers for the CADPAT 213 spec fleece are no longer in business; the previous supplier of the 242 fleece was Stedfast; suppliers of the 121 twill include Lincoln/Monterey and Duvaltex.

- 3. For Cloth, Knit, Polyester, Double-Sided Pile (Veloured), 275 g/m2 Coyote Brown (DSSPM 2-280-213 – Annex E), Bid submission requirements, it requested a test report for Coyote Brown colour, please advise what is the test property for this Coyote Brown colour.**

A good visual match to the referenced AMS-STD 595 chip #20150 is required. Colour coordinates and test conditions for instrumental matching are specified in AMS-STD 595. Colour difference should be $\Delta E_{CMC2:1} < 2$. As per DSSPM 2-2-80-213, para 3.5.2: "All visual colour matching to sealed patterns is to be carried out in accordance with AATCC Evaluation Procedure 9, Option B, D65 daylight. Metamerism must be minimal when the light source changes." Note that the Technical Authority and bid evaluation team will conduct the final evaluation for visual colour acceptance.

- 4. For Cloth, Twill, Nylon/Cotton (Oil and Water Repellent Treated), Coyote Brown (DSSPM 2-2-80-121 – Annex G), Bid submission requirements: It requested a test report for Coyote Brown colour, please advise what is the test property for this Coyote Brown colour.**

A good visual match to the referenced AMS-STD 595 chip #20150 is required. Colour coordinates and test conditions for instrumental matching are specified in AMS-STD 595. Colour difference should be $\Delta E_{CMC2:1} < 2$. As per DSSPM 2-2-80-121, para 3.5.2: "All visual colour matching to sealed patterns is to be carried out in accordance with AATCC Evaluation Procedure 9, Option B, D65 daylight. Metamerism must be minimal when the light source changes." Note that the Technical Authority and bid evaluation team will conduct the final evaluation for visual colour acceptance.

- 5. There was a request for a test report for Infrared reflectance, but referring to Annex G, para. 3.6, it is for all CADPAT™ colours. Please clarify and advise what the Infrared reflectance requirement is for Coyote Brown.**

There is no pass/fail requirement for infrared reflectance (IRR) requirement for the Coyote Brown for this procurement, however, reporting of these results as per the test conditions specified in the CADPAT specification DSSPM 3-6-80-001 is required.

- 6. For the TW fleece (NSN 8415-20-005-7651), DSSPM 2-2-80-242, is there a requirement for IRR compliancy?**

The IRR requirement is addressed in DSSPM 2-2-80-242, para 3.4.2

Administrative Changes as Follows:

UNDER 4.1 (b) Evaluation Procedures

Delete Clause in its entirety.

Add Clause:

(b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids. It is possible that contractors may form part of the evaluation team.

UNDER Annex C (Table I: Scale of Measurements, Sweatpants, Fleece, Combat, CADPAT, Integrated Clothing Ensemble (ICE))

Delete Clause in its entirety.

Add Clause:

DSSPM 2-5

SWEATPANTS, COMBAT, CADPAT, INTEGRATED CLOTHING ENSEMBLE (ICE) /
TABLEAU DES MENSURATIONS - PANTALON EN MOLLETON DE COMBAT DCamC DE
L'ENSEMBLE DE VETEMENTS INTEGRES (EVI)

17 September - 2020

MEASUREMENTS OF BODY / MENSURATIONS					MEASUREMENTS OF GARMENT / MESURES DU VÊTEMENT							
SIZES BY HEIGHT AND WAIST / TAILLES PAR HAUTEUR ET TOUR DE TAILLE	WITHOUT SHOES / HAUTEUR SANS CHAUSSURE		WAIST /TAILLE	NATO SIZES / TAILLE OTAN	WAIST RELAXED / TOUR DE TAILLE - PLEINE EXTENSION	SEAT 4" ABOVE CROTCH SEAM / FOND (A 4 PO DESSUS LA FOURCHE	THIGH 1" BELOW CROTCH SEAM / CUISSE A 1 PO SOUS LA FOURCHE	BOTTOM LEG OPENING WITH SLIDE FASTENER CLOSED / LARGEUR AU BAS	INSEAM / COUTURE D'ENTRE JAMBE FINE	SLIDE FASTENER LENGTH AT FLY / LONGUEUR DE LA FERMETURE À GLISSIÈRE À LA BRAGUETTE	OUTSEAM FROM TOP OF WAISTBAND / COUTURE EXTÉRIEURE	BOTTOM LEG SLIDE FASTENER / FERMETURE À GLISSIÈRE AU BAS
6426	5' 1" to 5' 3 1/2"	X-SHORT / X-COURT	23-26	7075-6070	22	38	24	15	26	6 1/2	37	12
6430			27-30	7075-7080	26	42	26					
6434			31-34	7075-8090	30	46	28					
6730	5'4" to 5'6 1/2"	SHORT / COURT	27-30	7580-7080	26	42	26	15	28	7 1/2	40	13
6734			31-34	7580-8090	30	46	28					
6738			35-38	7580-9000	34	50	30					
6742			39-42	7580-0010	38	54	32					
7030	5'7" to 5'9 1/2"	REG.	27-30	8085-7080	26	42	26	15	30	8 1/2	43	14
7034			31-34	8085-8090	30	46	28					
7038			35-38	8085-9000	34	50	30					
7042			39-42	8085-0010	38	54	32					
7046			43-46	8085-1020	42	58	34					
7330	5'10" to 6'1/2"	TALL / GRAND	27-30	8590-7080	26	42	26	15	32	9 1/2	46	14
7334			31-34	8590-8090	30	46	28					
7338			35-38	8590-9000	34	50	30					
7342			39-42	8590-0010	38	54	32					
7346			43-46	8590-1020	42	58	34					
7634	6'1" to 6'3 1/2"	X-TALL / X-GRAND	31-34	9095-8090	30	46	28	15	34	10	48 1/2	14
7638			35-38	9095-9000	34	50	30					
7642			39-42	9095-0010	38	54	32					
7646			43-46	9095-1020	42	58	34					
TOLERANCE PLUS OR MINUS					1"	1"	1/2	1/2	1/2	0	3/4	0

DIMENSIONS ARE IN INCHES

SPIECS13